

## PREMESSA\*

Il presente volume mira essenzialmente ad approntare e proporre un regesto di nomi e personaggi delle novelle di Pirandello, ma anche a fornire un ragguaglio sull'impianto antroponomico di alcune di esse, individuate come campione rilevante di un approccio più ampio all'onomastica letteraria da parte dell'Autore. Sono stati catalogati a tale scopo tutti i personaggi citati nel *corpus* novellistico pirandelliano, fornendo indicazioni concernenti le loro caratteristiche, il loro ruolo e il loro nome, oppure, ove sussiste, la loro anonimia. Fra gli altri obiettivi della ricerca, si intendeva verificare ed eventualmente ribadire l'importanza della scelta dei nomi e del loro uso nella novellistica e nella narrativa di Luigi Pirandello, già sottolineata a livello teorico dallo stesso Autore, nonché da diversi saggi dedicati all'argomento.<sup>1</sup> Naturalmente non sono stati tralasciati altri temi, strutture e motivi presenti nelle novelle oggetto della presente indagine, spesso strettamente collegati alle scelte antroponomiche dell'Autore.

Gli esiti del lavoro sui testi confermano che, per Pirandello, attribuire un nome anziché un altro a un dato personaggio non rappresenta un aspetto puramente tecnico e accessorio dell'arte di narrare, quanto piuttosto una parte non secondaria della stessa, così come dell'"estetica" dello scrittore.<sup>2</sup> Un modo di concepire i nomi che trova spesso riscontro in

\* Sarebbero davvero troppe le persone da ringraziare per l'aiuto e i suggerimenti che non mi hanno fatto mancare durante l'elaborazione del presente lavoro, per cui resteranno in gran parte inonimate, sulla pagina, ma non nella mia considerazione. Sento l'obbligo però di esprimere la mia viva gratitudine ad Angelo R. Pupino come alla mia famiglia, in modo particolare a mia sorella Rosetta: senza il loro sostegno, morale e materiale, questo libro non avrebbe mai visto la luce.

<sup>1</sup> Per quanto riguarda le idee pirandelliane sulla questione, si veda per es. L. PIRANDELLO, *Su «Le vergini delle rocce» di Gabriele d'Annunzio*, «La Critica», 8/11/1895, ora, con lo stesso titolo, in ID., *Saggi, Poesie, Scritti vari* [1960], Milano, Mondadori, 1993, pp. 945-9: 945. Per i maggiori saggi, cfr. *infra*. Si tratta di un lungo elenco, visto che Pirandello è, con Dante, uno dei «due autori italiani in maggior misura oggetto di indagini sui Nomi Propri», cfr. B. PORCELLI-L. TERRUSI, *Venticinque anni di onomastica letteraria in Italia (1980-2005): uno sguardo d'insieme*, RION, XII (2006), 1, pp. 85-101: 93. Vari riferimenti episodici all'onomastica pirandelliana saranno citati al momento opportuno.

<sup>2</sup> A proposito della quale cfr. almeno l'ormai classico C. VICENTINI, *L'estetica di Pirandello*, Milano, Mursia, 1985<sup>2</sup>.

una antica e illustre tradizione, ancora molto vitale e relativa sia al mondo reale che alla letteratura.<sup>3</sup>

È anzi opinione ormai diffusa e condivisa che l'importanza dell'antropomimia letteraria sia tale da poterle ritagliare un posto accanto agli altri più comuni strumenti di ricerca e critica storico-letteraria, stilistica, o filologica, come dimostrano gli studi pubblicati in Italia negli ultimi anni, che hanno visto un incremento notevole del loro numero,<sup>4</sup> e questo rafforza la convinzione di dover affrontare l'opera dell'Autore siciliano anche da tale punto di vista, come del resto hanno già dimostrato diversi contributi consacrati parzialmente o integralmente all'argomento.<sup>5</sup>

La ben nota poliedricità di Pirandello ha dato la possibilità all'Autore di lasciare dietro di sé una quantità di opere considerevole, che solo con difficoltà si offre a un vaglio sistematico della sua mole complessiva. Questo è uno dei motivi per i quali si è deciso di procedere a una netta delimitazione del campo d'indagine, concentrando la ricerca sulle novelle, senza però ignorare i romanzi e le opere teatrali, che offrono anzi un valido supporto per l'analisi critica dell'onomastica pirandelliana nella sua

<sup>3</sup> Per gli studi concernenti l'ambito letterario pubblicati in Italia o da italiani nel periodo che va dagli anni Ottanta a tutto il 2005, cfr. B. PORCELLI-L. TERRUSI, *L'onomastica letteraria in Italia dal 1980 al 2005. Repertorio bibliografico con «abstracts»*, Pisa, ETS, 2006.

<sup>4</sup> Cfr. L. TERRUSI, *I nomi e la critica: un decennio di studi di onomastica letteraria in Italia*, «Italianistica», XXX (maggio-agosto 2001), pp. 365-92, insieme al già menzionato PORCELLI-TERRUSI, *L'onomastica letteraria in Italia dal 1980 al 2005...*, cit.

<sup>5</sup> Oltre ai contenuti del presente volume, dei quali talvolta si è avuto modo di anticipare parzialmente l'essenziale in alcuni convegni e volumi collettanei, che qui per brevità si ometterà di menzionare, cfr. M.L. ALTIERI BIAGI, *La lingua in scena*, Bologna, Zanichelli, 1980, pp. 177-81; U. ARTIOLI, *L'officina segreta di Pirandello* [1989], Roma-Bari, Laterza, 1997; ID., *Pirandello allegorico. I fantasmi dell'immaginario cristiano*, Roma-Bari, Laterza, 2001; C. BERETTA, *I personaggi in Goethe, Kafka, Pirandello: un colloquio intereuropeo*, «il Nome nel testo» II-III (2000-2001), pp. 19-25; E. CAFFARELLI, *Il cavalier "Spigula-Nonnis" dell'«Illustrate estinto» di Luigi Pirandello: un caso di memoria familiare?*, RION IV (1999), pp. 153-6; G. CAPPELLO, *Quando Pirandello cambia titolo: occasionalità o strategia?*, Milano, Mursia, 1986; P. DI SACCO, *Mattia Pascal e i nomi del caos*, «Studi novecenteschi» XIX (1992), pp. 37-46; P.D. GIOVANELLI, *Dicendo che banno un corpo. Saggi pirandelliani*, Modena, Mucchi, 1994, pp. 187-95; B. PORCELLI, *In principio o in fine il nome. Studi onomastici su Verga, Pirandello, e altro Novecento*, Pisa, Giardini Editori e Stampatori, 2005, pp. 34-150; A.R. PUPINO, *Nomi e anonimi in Pirandello. Qualche esempio*, in ID., *La maschera e il nome. Interventi su Pirandello*, Napoli, Liguori, 2002, pp. 63-92; ID., *Napoli toponimo ossimorico di Pirandello*, «il Nome nel testo» VI (2004), pp. 201-10; S. RAFFAELLI, *Una lunga gestazione? Vista sul cinema. Allusioni onomastiche*, in ID., *Il cinema nella lingua di Pirandello*, Roma, Bulzoni, 1993, pp. 31-63; L. SALIBRA, *Il «nome etichetta» nelle novelle di Pirandello*, in EAD., *Lessicologia d'autore: studi su Pirandello e Svevo*, Roma, Edizioni dell'Ateneo, 1990, pp. 107-71; L. SCIASCIA, *Alfabeto pirandelliano*, Milano, Adelphi, 1989; L. SEDITA, *La maschera del nome. Tre saggi di onomastica pirandelliana*, Roma, Istituto della Enciclopedia Italiana, 1988; S.C. SGROI, *L'onomastica pirandelliana (l'esempio del «Turno»)*, in ID., *Per la lingua di Pirandello e Sciascia*, Caltanissetta-Roma, Sciascia, 1990, pp. 101-53; A. SICHERA, *«Ecce Homo!» Nomi, cifre e figure di Pirandello*, Firenze, Olschki, 2005.

fitta rete di collegamenti fra i vari testi, soprattutto in considerazione del metodo di lavoro dell'Autore, che prevedeva spesso passaggi di temi, motivi e personaggi da un genere all'altro.<sup>6</sup>

Poiché si intendeva vagliare esclusivamente la produzione novellistica, non sono state oggetto di indagine sistematica nemmeno le opere di poesia, le biografie, i taccuini, le raccolte di prosa a carattere saggistico, giornalistico e gli epistolari,<sup>7</sup> di cui però si è tenuto conto nei casi in cui abbiano fornito validi spunti per un tentativo di interpretazione di determinati antroponimi e/o toponimi presenti nel *corpus* novellistico.

Le novelle edite singolarmente non sono state prese in considerazione per la campionatura degli antroponimi, perché quasi tutte ripubblicate nell'edizione «I Meridiani», adoperata per il regesto.<sup>8</sup>

Non si è tuttavia rinunciato a citare lacerti estratti da precedenti o differenti edizioni, quando le circostanze ne hanno suggerito l'uso per confronti con il materiale oggetto della ricerca.

Lo stesso criterio è stato adottato con alcuni antroponimi non inclusi nel repertorio antroponomico fornito in appendice, che sono stati comunque oggetto di analisi precipua, quando sono apparsi particolarmente significativi o adatti a illustrare le peculiarità dell'onomastica pirandelliana.

La scelta di un campione ridotto di lavori dell'Autore (che però praticamente rappresenta, è il caso di ripeterlo, la totalità della sua produzione novellistica) per la stesura del repertorio antroponomico è nata dalla duplice esigenza di imporre un limite ragionevole all'estensione del presente volume e di non trascurare la costituzione di un quadro di riferimento che fosse ampiamente rappresentativo dell'opera di Pirandello. Si è ritenuto cioè che il campione selezionato fosse tale da poter illustrare compiutamente l'universo onomastico dello scrittore,<sup>9</sup> ovvero che fosse utile alla costituzione di un regesto esaustivo, ma anche a un'analisi dei

<sup>6</sup> Tale aspetto della tecnica compositiva pirandelliana è stato variamente indagato, ma qui sarà sufficiente rinviare, soprattutto per quanto concerne saggi e romanzi, a uno dei lavori più recenti, ossia: C. O' RAWE, *Authorial Echoes: Textuality and Self-Plagiarism in the Narrative of Luigi Pirandello*, London, Legenda, 2005.

<sup>7</sup> Per i riferimenti bibliografici si rinvia alle pagine in cui saranno citate le varie opere. Per i romanzi cfr. L. PIRANDELLO, *Tutti i romanzi*, a cura di G. MACCHIA, con la collaborazione di M. COSTANZO e introd. di G. MACCHIA, Milano, Mondadori («I Meridiani»), vol. I, 2000<sup>11</sup>; vol. II, 1998<sup>10</sup>; per il teatro, cfr. invece L. PIRANDELLO, *Maschere nude*, a cura di A. D'AMICO, premessa di G. MACCHIA, Milano, Mondadori («I Meridiani»), vol. I, 1997<sup>4</sup>; vol. II, 1997<sup>2</sup>; vol. III, 2004; vol. IV, 2007.

<sup>8</sup> L. PIRANDELLO, *Novelle per un anno*, a cura di M. COSTANZO, premessa di G. MACCHIA, Milano, Mondadori («I Meridiani»), voll. I e II, 1996<sup>5</sup>; vol. III, 1997<sup>2</sup>.

<sup>9</sup> Che comprende una discreta varietà antroponomica, come per es. nomi relativi a personaggi *fictional*, o reali, cognomi nobili solo citati, cognomi ricordati soltanto per la loro bizzarria, soprannomi siciliani e di altre regioni italiane, ecc.

processi pirandelliani di nominazione e alle tecniche narrative a essi relative, indipendentemente dal genere nel quale agiscono.

Proprio per questo si ribadisce ancora una volta che è stato adoperato qualunque scritto dell'Autore considerato utile per una migliore comprensione del suo approccio all'antroponimia letteraria. Si citerà quindi estensivamente da qualsiasi testo in prosa, per individuare legami e affinità tra parti, personaggi e nomi in esso inclusi e gli antroponimi facenti invece parte del campione delle opere selezionate come oggetto privilegiato della presente ricerca.

Per praticità, si è attribuita una sigla a ogni opera, seguendo il medesimo ordine, non diacronico, con cui le singole novelle sono presentate nell'edizione delle *Novelle per un anno* pubblicate nei «Meridiani» Mondadori, secondo quella che era l'intenzione dell'Autore, complessivamente rispettata, salvo che per quelle sparse contenute nell'*Appendice*, escluse dai volumi licenziati da Pirandello prima della morte.<sup>10</sup> I numeri di pagina delle citazioni saranno indicati dopo le sigle che rinviano alle novelle o alle raccolte.

Si dà qui di seguito la lista delle opere facenti parte del campione isolato per l'elenco degli antroponimi,<sup>11</sup> con le abbreviazioni che saranno solitamente utilizzate per le citazioni. Altre eventuali sigle saranno chiarite all'atto della loro prima occorrenza.

La traduzione dei testi stranieri citati in italiano sarà da attribuire a chi scrive, ove non specificato altrimenti.

<sup>10</sup> Cfr. G. MACCHIA, *Premessa a PIRANDELLO, Novelle per un anno*, cit., vol. I, tomo, I, pp. XVIII-XIX. Recentemente ha visto la luce un'edizione in cui Lucio Lugnani ripropone le novelle nell'ordine in cui furono pubblicate la prima volta, diverso da quello concepito dall'Autore per la raccolta *Novelle per un anno*, "tradendo" così il volere di Pirandello, per esigenze di carattere filologico delle quali il curatore discute in una lunga nota premessa al primo volume, in cui giustifica la sua soluzione con argomentazioni non sempre condivisibili, ma non prive di buon senso e acume critico (cfr. L. LUGNANI, *1884-1936: Novelle per mezzo secolo*, in L. PIRANDELLO, *Tutte le novelle*, a cura di L. LUGNANI, 3 voll., I. 1884-1904, II. 1905-1913, III. 1914-1936, Milano, Rizzoli [«BUR Classici Moderni»], 2007, vol. I, pp. 59-92). La scelta del verbo "tradire" non è casuale e allude a un più celebre e complesso approccio di un curatore d'eccezione alla stampa dell'opera di un autore scomparso dopo aver espresso chiaramente una serie di desideri a proposito delle modalità di conservazione/distruzione e pubblicazione di parte della propria opera, ovvero al modo in cui Max Brod curò la pubblicazione di lavori e documenti di Kafka che avrebbero dovuto restare inediti, se si fosse rispettata la sua volontà; cfr. M. KUNDERA, *I testamenti traditi*, trad. it., Milano, Adelphi, 2005<sup>5</sup>, pp. 245-67.

<sup>11</sup> Cfr. contenuto del CD-ROM allegato al presente volume, con relativo registro.

## NOVELLE

SN *Scialle nero* (volume I, tomo I)

SN, Scne	Scialle nero	pp.	5-38
SN, Prno	Prima notte	pp.	39-49
SN, Ilfu	Il «fumo»	pp.	50-93
SN, Ilta	Il tabernacolo	pp.	94-108
SN, DidM	Difesa del Mèola ( <i>Tonache di Montelusa</i> )	pp.	109-18
SN, Ifor	I fortunati ( <i>Tonache di Montelusa</i> )	pp.	119-30
SN, Vcnp	Visto che non piove... ( <i>Tonache di Montelusa</i> )	pp.	131-39
SN, Form	Formalità	pp.	140-67
SN, Ilve	Il ventaglino	pp.	168-75
SN, Educ	E due!	pp.	176-85
SN, Amic	Amicissimi	pp.	186-95
SN, Se	Se...	pp.	196-204
SN, Rilg	Rimedio: la Geografia	pp.	205-13
SN, Risp	Risposta	pp.	214-22
SN, Ilpi	Il pipistrello	pp.	223-33

VN *La vita nuda*

VN, Lvnu	La vita nuda	pp.	237-54
VN, Lato	La toccatina	pp.	255-67
VN, Acam	Acqua amara	pp.	268-84
VN, PeMi	Pallino e Mimì	pp.	285-98
VN, Nese	Nel segno	pp.	299-307
VN, LcdG	La casa del Granella	pp.	308-33
VN, Fapa	Fuoco alla paglia	pp.	334-46
VN, Lfdc	La fedeltà del cane	pp.	347-58
VN, Tupb	Tutto per bene	pp.	359-80
VN, Labu	La buon'anima	pp.	381-91
VN, Smal	Senza malizia	pp.	392-406
VN, Iddm	Il dovere del medico	pp.	407-37
VN, Pari	Pari	pp.	438-48
VN, Ludv	L'uscita del vedovo	pp.	449-63
VN, Dist	Distrazione	pp.	464-69

LR *La rallegrata*

LR, Lara	La rallegrata	pp.	473-81
LR, Cale	Canta l'Epistola	pp.	482-90
LR, Soeo	Sole e ombra	pp.	491-506
LR, LadB	L'avemaria di Bobbio	pp.	507-15
LR, Limb	L'imbecille	pp.	516-25
LR, SuMa	Sua Maestà	pp.	526-42
LR, Itps	I tre pensieri della sbiobbina	pp.	543-49
LR, Seso	Sopra e sotto	pp.	550-58

LR, Ungo	Un «goj»	pp. 559-66
LR, Lapa	La patente	pp. 567-76
LR, Nott	Notte	pp. 577-86
LR, Ouon	O di uno o di nessuno	pp. 587-611
LR, Neni	Nenia	pp. 612-15
LR, NeNi	Nené e Nini	pp. 616-25
LR, Raed	«Requiem aeternam dona eis, Domine!»	pp. 626-35
US <i>L'uomo solo</i>		
US, Luso	L'uomo solo	pp. 639-48
US, Lcri	La cassa riposta	pp. 649-61
US, Ithf	Il treno ha fischiato...	pp. 662-70
US, ZiMi	Zia Michelina	pp. 671-82
US, IpTe	Il professor Terremoto	pp. 683-92
US, Lavl	La veste lunga	pp. 693-707
US, Inri	I nostri ricordi	pp. 708-17
US, Digu	Di guardia	pp. 718-29
US, DdVM	Dono della Vergine Maria	pp. 730-42
US, Lave	La verità	pp. 743-52
US, Vola	Volare	pp. 753-65
US, Ilco	Il coppo	pp. 766-74
US, Latr	La trappola	pp. 775-83
US, Nodm	Notizie del mondo	pp. 784-815
US, Ltdp	La tragedia d'un personaggio	pp. 816-24
LM <i>La mosca</i> (Novelle per un anno, vol. I, tomo II)		
LM, Lamo	La mosca	pp. 827-37
LM, Leca	L'eresia catara	pp. 838-48
LM, Lsds	Le sorprese della scienza	pp. 849-64
LM, Leme	Le medaglie	pp. 865-89
LM, LaMa	La Madonnina	pp. 890-99
LM, LbdP	La berretta di Padova	pp. 900-09
LM, Losc	Lo scaldino	pp. 910-20
LM, Lont	Lontano	pp. 921-73
LM, Lafe	La fede	pp. 974-82
LM, Caoc	Con altri occhi	pp. 983-92
LM, Tdom	Tra due ombre	pp. 993-1003
LM, Nien	Niente	pp. 1004-18
LM, Modc	Mondo di carta	pp. 1019-28
LM, Isdv	Il sonno del vecchio	pp. 1029-38
LM, Lddu	La distruzione dell'uomo	pp. 1039-49
IS <i>In silenzio</i> (Novelle per un anno, vol. II, tomo I)		
IS, Insi	In silenzio	pp. 5-30
IS, Lafi	L'altro figlio	pp. 31-54

IS, Lmad	La morte addosso	pp. 55-63
IS, Vabe	Va bene	pp. 64-91
IS, Iglà	Il giardinetto lassù	pp. 92-102
IS, Lamd	La maschera dimenticata	pp. 103-11
IS, Laba	La balia	pp. 112-42
IS, IcdM	Il corvo di Mizzaro	pp. 143-48
IS, Lave	La veglia	pp. 149-69
IS, Losm	Lo spirito maligno	pp. 170-79
IS, Alza	Alla zappa!	pp. 180-89
IS, Unvo	Una voce	pp. 190-204
IS, Pdvc	Pena di vivere così	pp. 205-65
TT <i>Tutt'e tre</i>		
TT, Tuet	Tutt'e tre	pp. 269-78
TT, Lodr	L'ombra del rimorso	pp. 279-94
TT, Ibdp	Il bottone della palandrana	pp. 295-305
TT, Mast	Marsina stretta	pp. 306-22
TT, Immm	Il marito di mia moglie	pp. 323-30
TT, LamB	La maestrina Boccarmè	pp. 331-49
TT, Acel	Acqua e lì	pp. 350-57
TT, Coge	Come gemelle	pp. 358-65
TT, Fida	Filo d'aria	pp. 366-74
TT, Umid	Un matrimonio ideale	pp. 375-83
TT, Rito	Ritorno	pp. 384-90
TT, Turi	Tu ridi	pp. 391-98
TT, Updv	Un po' di vino	pp. 399-404
TT, Lldr	La liberazione del re	pp. 405-15
TT, Idco	I due compari	pp. 416-22
NC <i>Dal naso al cielo</i>		
NC, Naci	Dal naso al cielo	pp. 425-39
NC, Fuga	Fuga	pp. 440-45
NC, Ceob	Certi obblighi	pp. 446-55
NC, Csl	Ciàula scopre la Luna	pp. 456-64
NC, Clpa	Chi la paga	pp. 465-74
NC, Bene	Benedizione	pp. 475-85
NC, Madl	Male di luna	pp. 486-95
NC, Ific	Il figlio cambiato	pp. 496-501
NC, LsAC	Lo storno e l'Angelo Centuno	pp. 502-12
NC, Sslu	«Superior stabat lupus»	pp. 513-31
NC, Nedu	Nel dubbio	pp. 532-41
NC, Laco	La corona	pp. 542-54
NC, Jeog	Jeri e oggi	pp. 555-65
NC, Nego	Nel gorgo	pp. 566-78
NC, Muve	Musica vecchia	pp. 579-94

DM	<i>Donna Mimma</i>	
DM, DoMi	Donna Mimma	pp. 597-623
DM, Lanu	L'abito nuovo	pp. 624-32
DM, Ilca	Il capretto nero	pp. 633-41
DM, Ssvc	Sedile sotto un vecchio cipresso	pp. 642-48
DM, Igcs	Il gatto, un cardellino e le stelle	pp. 649-55
DM, Lvdc	La vendetta del cane	pp. 656-67
DM, ReRo	Rondone e Rondinella	pp. 668-74
DM, Qsco	Quando si comprende	pp. 675-81
DM, Ucnl	Un cavallo nella luna	pp. 682-89
DM, Remo	Resti mortali	pp. 690-96
DM, Pdef	Paura d'essere felice	pp. 697-705
DM, Vigi	Visitare gl'infermi	pp. 706-33
DM, Ipdm	I pensionati della memoria	pp. 734-39
VD	<i>Il vecchio Dio (Novelle per un anno, vol. II, tomo II)</i>	
VD, IvDi	Il vecchio Dio	pp. 743-48
VD, TaeT	Tanino e Tanotto	pp. 749-60
VD, Avci	Al valor civile	pp. 761-69
VD, Lads	La disdetta di Pitagora	pp. 770-80
VD, Qema	Quand'ero matto...	pp. 781-801
VD, CrCS	Concorso per referendario al Consiglio di Stato	pp. 802-22
VD, Icvl	«In corpore vili»	pp. 823-31
VD, Ltca	Le tre carissime	pp. 832-40
VD, Ivit	Il vitalizio	pp. 841-80
VD, Uiat	Un invito a tavola	pp. 881-93
VD, Llds	La levata del sole	pp. 894-903
VD, LdSi	Lumie di Sicilia	pp. 904-18
LG	<i>La giara (Novelle per un anno, vol. III, tomo I)</i>	
LG, Lgia	La giara	pp. 5-15
LG, Laca	La cattura	pp. 16-35
LG, Gust	Guardando una stampa	pp. 36-52
LG, Lpds	La paura del sonno	pp. 53-69
LG, Lald	La Lega disciolta	pp. 70-80
LG, Lmlv	La morta e la viva	pp. 81-92
LG, Unaa	Un'altra allodola	pp. 93-97
LG, Raob	Richiamo all'obbligo	pp. 98-110
LG, PeGi	Pensaci, Giacomino!	pp. 111-22
LG, Nucs	Non è una cosa seria	pp. 123-31
LG, Tiro	Tirocinio	pp. 132-41
LG, Lies	L'illustre estinto	pp. 142-58
LG, Igde	Il guardaroba dell'eloquenza	pp. 159-84
LG, Pall	Pallottoline	pp. 185-95
LG, Dlad	Due letti a due	pp. 196-208

IV <i>Il viaggio</i>		
IV, Ilvi	Il viaggio	pp. 211-29
IV, Ilir	Il libretto rosso	pp. 230-38
IV, Lmmp	La mano del malato povero	pp. 239-47
IV, Pubr	Pubertà	pp. 248-54
IV, Giov	Gioventù	pp. 255-67
IV, Igna	Ignare	pp. 268-80
IV, Lomb	L'ombrello	pp. 281-94
IV, Zaff	Zafferanetta	pp. 295-305
IV, Feli	Felicità	pp. 306-16
IV, Sugi	Spunta un giorno	pp. 317-22
IV, VeRe	«Vexilla Regis...»	pp. 323-62
IV, Luim	L'uccello impagliato	pp. 363-73
IV, Lead	«Leonora, addio!»	pp. 374-83
IV, Ldac	Il lume dell'altra casa	pp. 384-93
IV, Lqpe	Leviamoci questo pensiero	pp. 394-405
CA <i>Candelora</i>		
CA, Cand	Candelora	pp. 409-17
CA, ISdN	Il Signore della Nave	pp. 418-27
CA, Lcia	La camera in attesa	pp. 428-39
CA, Romo	Romolo	pp. 440-47
CA, Laro	La rosa	pp. 448-70
CA, Dasé	Da sé	pp. 471-79
CA, Lrds	La realtà del sogno	pp. 480-90
CA, Pium	Piuma	pp. 491-502
CA, Urit	Un ritratto	pp. 503-11
CA, Zudm	Zuccarello distinto melodista	pp. 512-23
CA, Serv	Servitù	pp. 524-33
CA, Tcdd	«Ho tante cose da dirvi...»	pp. 534-41
CA, Mcso	Mentre il cuore soffriva	pp. 542-52
CA, Laca	La carriola	pp. 553-61
CA, Namt	Nell'albergo è morto un tale	pp. 562-70
BG <i>Berecche e la guerra</i>		
BG, Belg	Berecche e la guerra	pp. 573-622
BG, Undp	Uno di più	pp. 623-32
BG, Soff	Soffio	pp. 633-47
BG, Uide	Un'idea	pp. 648-53
BG, Luci	Lucilla	pp. 654-60
BG, Ipse	I piedi sull'erba	pp. 661-66
BG, Cinc	Cinci	pp. 667-75
BG, Dsug	Di sera, un geranio	pp. 676-79
UG <i>Una giornata</i>		
UG, Eusi	Effetti d'un sogno interrotto	pp. 683-88

UG, Cqcr	C'è qualcuno che ride	pp. 689-95
UG, Visi	Visita	pp. 696-701
UG, Vdfo	Vittoria delle formiche	pp. 702-08
UG, Qscg	Quando s'è capito il giuoco	pp. 709-18
UG, PaDi	Padron Dio	pp. 719-26
UG, Lapr	La prova	pp. 727-32
UG, Lcda	La casa dell'agonia	pp. 733-37
UG, Ibcu	Il buon cuore	pp. 738-43
UG, Ltar	La tartaruga	pp. 744-52
UG, Fdec	Fortuna d'esser cavallo	pp. 753-59
UG, Unsf	Una sfida	pp. 760-65
UG, Ilch	Il chiodo	pp. 766-71
UG, SFsP	La signora Frola e il signor Ponza, suo genero	pp. 772-81
UG, Ungi	Una giornata	pp. 782-88
AP <i>Appendice</i> (Volume III, tomo II)		
AP, Capa	Capannetta. Bozzetto siciliano	pp. 791-95
AP, Lari	La ricca	pp. 796-807
AP, Lond	L'onda	pp. 808-45
AP, Lsig	La signorina	pp. 846-85
AP, Ladm	L'amica delle mogli	pp. 886-906
AP, Igdb	I galletti del bottajo	pp. 907-13
AP, IndA	Il «no» di Anna	pp. 914-34
AP, Inid	Il nido	pp. 935-62
AP, DGme	Dialoghi tra il Gran Me e il piccolo me	pp. 963-85
AP, Chfu	Chi fu?	pp. 986-92
AP, NsRe	Natale sul Reno	pp. 993-99
AP, SdiN	Sogno di Natale	pp. 1000-03
AP, Ldol	Le dodici lettere	pp. 1004-14
AP, Crga	Creditor galante	pp. 1015-22
AP, Lapa	La paura	pp. 1023-32
AP, Lasc	La scelta	pp. 1033-37
AP, Alci	Alberi cittadini	pp. 1038-42
AP, Prud	Prudenza	pp. 1043-51
AP, LasS	La signora Speranza	pp. 1052-106
AP, Mdqa	La Messa di quest'anno	pp. 1107-114
AP, SGud	Stefano Giogli, uno e due	pp. 1115-124
AP, MaAm	Maestro Amore	pp. 1125-137
AP, Ccpe	Colloqui coi personaggi	pp. 1138-153
AP, Idgi	I due giganti	pp. 1154-160
AP, FcML	Frammento di cronaca di Marco Leccio e della sua guerra sulla carta nel tempo della grande guerra europea	pp. 1161-207
AP, Sgom	Sgombero	pp. 1208-214